

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 20 (1958)

**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

## *und die Landmaschine*

Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen  
Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

### Inhalt

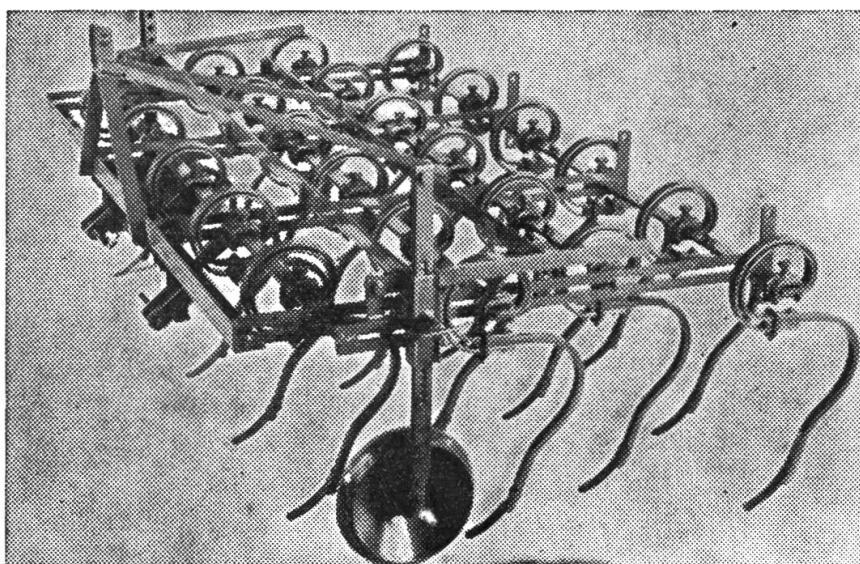
Einladung zur 32. Delegiertenversamm-	
lung . . . . .	19
Ein reiches Mosaik interessanter und	
origineller Attraktionen . . . . .	20
Erfahrungen mit dem Feldhäcksler . .	22
Wo stehen wir mit der Vollmechanisie-	
rung unserer Berg- u. Haldenbetriebe? .	30
Der Traktorfahrttest . . . . .	38
Die Seiten der Neuerungen . . . . .	41
Amazonen-Amazönchen . . . . .	47
Konzentration im deutschen Traktoren-	
bau . . . . .	48
Verbandsmitteilungen . . . . .	49
Beilage: IMA-Mitteilungen . . . . .	65

### Inserenten

Aebi & Co., Burgdorf . . . . .	1
Aecherli AG., Reiden . . . . .	6
Agrar, Wil (SG) . . . . .	7
Agromotor AG., Zürich	27
Akkumulatorenfabrik Oerlikon . . . .	15
Autol AG., Allschwil/Basel . . . .	55
Allamand S.A., Ballens . . . . .	52
Althaus & Co., Ersigen . . . . .	51, 61
W. Bachmann, Sammelsgreut . . . .	15
Bärtschi & Co., Ufhusen (LU) . . . .	63
BP Benzin und Petroleum AG., Zürich	10
W. Boetzel, Diessenhofen (TG) . . . .	63
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau . . .	51
Bucher-Guyer, Niederweningen . . . .	3
A. Bürgi, Gachnang (TG) . . . . .	13
Fritz Bührer, Hinwil . . . . .	9
Continental-Gummiwaren, Zürich . . .	4
Dieteg GmbH., Walsrode-Beetenbrück,	
Westdeutschland . . . . .	50
E. Egli, Buchs/Zürich . . . . .	21
Electrona S.A., Boudry (NE) . . . .	59
Firestone S.A., Pratteln . . . . .	39
Fibag, Zürich	4
Ford Motor Company, Antwerpen . . .	12
	8

Jakob Früh, Münchwilen/TG . . . .	53
Fritz Gehring, Matzingen/TG . . . .	51
Good Year, Zürich . . . . .	U.S. 2
Joh. Göldi, Rüthi (Rheintal) . . . .	61
E. Griesser, Andelfingen 1 (ZH) . .	56, 61, 63
Gulf Oil, Zürich 9/48 . . . . .	58
Paul Henriod, Echallens (VD) . . . .	61
Hürlimann Hans, Wil (SG) . . . . .	14
International Harvester Company SA.	16
H. R. Koller & Cie., Winterthur . . .	U.S. 4
Kunz & Co., Burgdorf . . . . .	49
Landmaschinen AG., Bern-Bümpliz-Süd	60
Ernst Lanz, Huttwil . . . . .	29
Leclanché S.A., Yverdon . . . . .	53
Dr. R. Maag AG., Dielsdorf/ZH . . .	18
Bruno Marti, Oberhofen-Lengwil . . .	58
Matzinger AG., Dübendorf (ZH) . . .	59
W. Merz AG., Frauenfeld . . . . .	64
Ernst Messer, Sissach (BL) . . . . .	18
Miele AG., Zürich 5 . . . . .	U.S. 3
Motrac-Werke AG., Zürich . . . . .	11
A. Müller, Bättwil/Basel . . . . .	62
Hans Neuhaus, Beinwil (AG) . . . .	55
Gebrüder Ott, Worb/Bern . . . . .	57
Plumettaz S.A., Bex . . . . .	55
Promot AG., Safenwil (AG) . . . . .	56
Rapid AG., Zürich . . . . .	52
Service Company Ltd., Dübendorf . . .	5
Emil Scheller Cie. AG., Zürich . . . .	62
Adolf Schmids Erben, Bern . . . . .	2
Alois Stillhardt, Bazenheid (SG) . . . .	58
Max Thomann, Bern-Bümpliz . . . .	58
W. Trösch, Wädenswil . . . . .	50
Tschupp & Cie. AG., Ballwil-Luzern .	64
Vacu-Lug, La Tour-de-Peilz . . . . .	60
Vevey AG., Maschinenfabrik . . . . .	U.S. 1
VOLG, Winterthur . . . . .	54
Waadt Unfall . . . . .	62
W. Werder, Boswil (AG) . . . . .	62
Hans F. Würgler, Zürich 9/47 . . . .	57
H.-R. Wyss, Vernand s. Lausanne . .	59
Kauf und Verkauf . . . . .	64

# Eine Kultur- und Allzweck- egge die wirklich eggt!



Die beste Vertrauensgarantie:

Mehrjährige Garantie gegen Zinkenbruch.  
Befindet sich gegenwärtig beim IMA in Prüfung.

**Ernst Messer** Landmaschinen

Sissach BL. Telefon (061) 851210

Sie ersetzt dank einzigartiger Kultivereigenschaften sowohl **Frühjahrseggen**, **Scheibeneggen**, **Scheibenpflüge** usw. als auch **Rotoreggen**; erlaubt ein tiefes Durcharbeiten des Bodens und erreicht eine ideale Bodenlockereung und **Feinkrümelung**. So ist es möglich, jegliches Unkraut (z. B. auch Queckenwurzeln) auszuziehen, ohne dass — wie es bei anderen Geräten oft der Fall ist — dieses zerhackt und gesät wird. Der speziell ausgebildete patentierte Zinken verleiht der Egge ihre besondere Fähigkeit, Stoppelfelder zu kultivieren und Unkrautfelder zu reinigen.

## Der grosse Vorteil:

Die stark vibrierenden, besonders geformten Zinken zerkleinern die Schollen stärker, als es mit Egge oder Rotoregge möglich ist. Die Kultur- und Allzweckege hat eine grosse Tiefenwirkung und kennt keine Knollenbildung und Schwerzügigkeit. Die richtige Verteilung der Zinken sichert dem Gerät einen völlig stopfungsfreien Gang und eine ruhige Arbeitslage. Kein Verschleiss, da die Spitzen aus gehärtetem Stahl sich selbst schärfen.

Zur Saatbeize

# PROSATM

gegen Getreidekrankheiten

# BELSAT

gegen  
Getreidekrankheiten und Drahtwürmer

DR. R. MAAG AG, DIELSDORF / ZH